

GLOSSAIRE

Abiotique : Se dit des composantes non vivantes de l'environnement, comme l'air, les roches, le sol, l'eau, la tourbe et la litière végétale.

Arbre d'avenir : Arbre d'un jeune peuplement ou d'une jeune plantation choisi pour pousser jusqu'à maturité jusqu'à une récolte intérimaire ou définitive. L'un des meilleurs arbres du peuplement.

Bande riveraine : Bande tampon d'arbres ou d'autres plantes entre une zone agricole et un élément riverain (p. ex., ruisseau, zone humide).

Biomasse : Poids (quantité) de toute la matière organique d'un écosystème donné. Elle comprend également le matériel végétal que l'on peut utiliser comme combustible.

Biotique : Composantes vivantes d'un environnement ou d'un écosystème (comme les plantes, les animaux, les insectes et les champignons).

Boisement : Établissement d'arbres dans une région qui n'a pas eu de couverture forestière depuis très longtemps (au moins 50 ans, selon la définition du Protocole de Kyoto)

Cambium : Couche de cellules entre la partie ligneuse et l'écorce. La division de ces cellules produit une augmentation du diamètre de l'arbre par la formation de cellules ligneuses (xylème) et l'écorce interne (phloème).

Carbonate : Carbonate de calcium libre du profil pédologique. Peut nuire à l'absorption des éléments nutritifs chez certaines espèces.

Choix des arbres d'avenir : Choix d'arbres d'avenir particuliers qui présentent les caractéristiques recherchées (habituellement pour la production de sève d'érable ou de bois d'œuvre). On laisse habituellement les arbres d'avenir sur pied pour un usage futur; on ne les récolte pas lorsqu'on les choisit.

Classe d'âge : Toute subdivision de la plage d'âge des arbres, des forêts, des peuplements ou des types de peuplement aux fins de la classification. Les inventaires forestiers regroupent souvent les arbres par classes d'âge de 20 ans.

Codominant : Dans les peuplements à couvert fermé, arbres dont le houppier forme le niveau général du couvert et reçoit toute la lumière du dessus, mais assez peu des côtés.

Composition : Pourcentage de chacune des espèces d'arbres reconnues qui composent un type de forêt, selon le volume brut, le nombre relatif de tiges ou la surface terrière par hectare (ou acre).

Densité : Voir Densité de peuplement.

Densité de peuplement : Mesure quantitative du degré d'occupation d'une zone boisée. On la décrit souvent en termes de tiges ou de surface terrière par hectare (ou par acre).

Diamètre à hauteur de poitrine : Diamètre de la tige d'un arbre mesurée à hauteur de poitrine (1,30 m (4 pi) au-dessus du sol).

Dominant : Arbres dont le houppier dépasse le niveau général du couvert et qui reçoivent toute la lumière du dessus et en partie des côtés; plus hauts que les arbres moyens du peuplement, avec un houppier bien développé.

Écologie forestière : Étude du cycle biologique et des caractéristiques générales des arbres et des peuplements forestiers.

Équienne : Peuplement forestier ou type de forêt où l'écart d'âge entre les arbres est assez petit (10 à 20 ans). Les peuplements équiennes sont souvent le résultat de feux de forêt, d'une méthode de récolte comme la coupe à blanc ou la coupe d'abri ou de l'abandon de la terre.

Espèce envahissante : Espèce exotique nuisible dont l'introduction ou la propagation menace l'environnement, la santé humaine ou l'économie.

Espèce exotique : Espèce non indigène qui se trouve dans une région donnée en raison, directement ou indirectement, de l'activité humaine. Désigne également les espèces animales indigènes en captivité ou en liberté.

Espèce pionnière : Voir également Forêt au stade pionnier. Espèce d'arbre qui est habituellement la première à pousser à un endroit perturbé ou découvert.

Forêt au stade pionnier : Type de forêt caractérisée par des essences de lumière poussant rapidement.

Forêt-climax : Communauté forestière qui représente le dernier stade de la succession forestière naturelle pour son milieu.

Grume de sciage : Grume récoltée pour obtenir des produits du bois, habituellement du bois d'œuvre ou de sciage.

Inéquienne : Toutes les classes d'âge des arbres ou presque sont représentées.

Jardinage par bouquets : Sélection ou coupe de plusieurs arbres situés près les uns des autres afin de créer une petite clairière dans la forêt. Habituellement effectué pour permettre aux espèces moyennement tolérantes de s'établir.

Marbrures : Taches de couleur rouille dans le profil pédologique qui indiquent la profondeur de la nappe phréatique saisonnière.

Marquage : Système d'identification de certains arbres. Les marques sont habituellement de diverses couleurs selon les types d'arbres. En général, les arbres marqués sont récoltés comme arbres d'avenir ou arbres limites.

Matériel sur pied acceptable : ou arbres d'avenir, c.-à-d. arbres de bonne qualité à grande valeur potentielle.

Matériel sur pied inacceptable : arbres de mauvaise qualité et arbres à faible valeur potentielle.

Peuplement : Ensemble d'arbres constituant un tout assez homogène quant à sa composition, son âge, sa répartition et son état pour pouvoir être distingué, comme groupe, de la forêt ou des autres arbres qui poussent au alentours, donc formant une entité sylvicole ou de gestion.

Peuplier hybride : Peupliers choisis ou cultivés pour croître rapidement afin de fournir des fibres ou des produits du bois ou servir de culture-abri.

Pied-planche : Terme de mesure du bois d'œuvre ou de sciage. Il s'agit de la quantité de bois contenue dans une planche d'un pouce d'épaisseur, 12 pouces de longueur et 12 pouces de largeur.

Plantation : Peuplement établi de manière artificielle, habituellement par ensemencement ou plantation.

Préparation de terrain : Traitement du sol et de la végétation en préparation pour la plantation.

Prescription de gestion : Également appelée prescription sylvicole. Plan opérationnel propre à un peuplement qui prescrit des méthodes de récolte et de régénération.

Prisme : Instrument optique servant de jauge angulaire comprenant un mince triangle de verre qui établit un angle fixe (critique) de projection dans un balayage sous angle constant.

Reboisement : Repeuplement naturel ou artificiel (p. ex. par plantation ou ensemencement) d'une région avec des arbres forestiers. Selon le Protocole de Kyoto, le reboisement se produit lorsqu'un endroit qui n'est pas ouvert depuis plus de 50 ans redevient une forêt.

Régime d'humidité : Classement de l'humidité disponible pour les arbres de l'ensemble du système de croissance. Il compte quatre catégories : sec, légèrement humide, humide et mouillé.

Répartition du diamètre : Étendue de la taille des arbres (diamètres), représentant les étapes de développement d'un arbre ou d'un peuplement.

Revenu en nature : Mesure de la valeur des biens agricoles produits dans les exploitations et consommés par les personnes qui y vivent.

Section d'aménagement : Associations d'espèces d'arbres semblables que l'on trouve souvent dans les peuplements et regroupés afin de les soumettre à un ensemble commun de traitements sylvicoles. Concept semblable à celui de type de couvert forestier.

Stockage du carbone : Absorption et stockage de carbone.

Succession : Remplacement naturel et progressif d'une communauté d'arbres et de plantes par une autre.

Surface terrière (ST) : Dans le cas d'un arbre, superficie de la section transversale de la tige, à hauteur de poitrine, habituellement exprimée en pieds ou en mètres carrés. Dans le cas d'une forêt ou d'un peuplement, superficie de la section transversale de tous les arbres, à hauteur de poitrine, en mètres carrés par hectare ou en pieds carrés par acre.

Sylviculture : Art et science du contrôle de l'établissement, de la croissance, de la composition, de la santé et de la qualité des forêts et des zones boisées.

Système sylvopastoral : Pratique de la culture d'arbres et du pâturage.

Terre marginale : Terre agricole dont la productivité possible est limitée.

Texture du sol : Pourcentage de sable, de limon et d'argile d'un sol donné.

Organismes et bureaux

Conservation Ontario
Box 11, 120 Bayview Parkway
Newmarket, ON L3Y 4W3
Tél. : 905-895-0716
Site Web : <http://conservation-ontario.on.ca>

Forêt modèle de l'Est de l'Ontario
C.P. 2111
Kemptville, ON K0G 1J0
Tél. : 613-258-8241
Télééc. : 613-258-8363
Courriel : modelforest@eomf.on.ca
Site Web : www.eomf.on.ca

LandOwner Resource Centre
Box 599
5524 Dickinson Street
Manotick, ON K4M 1A5
Tél. : 1-888-571-4636
Télééc. : 613-692-2806
Courriel : info@lrconline.com
Site Web : <http://www.lrconline.com>

Ministère de l'Agriculture, de l'Alimentation et des Affaires rurales de l'Ontario
Centre d'information agricole
Tél. : 1-877-424-1300
Site Web : www.omafra.gov.on.ca

Ministère des Richesses naturelles de l'Ontario
Centre d'information sur les ressources naturelles
Tél. : 1-800-667-1940
Site Web : <http://www.mnr.gov.on.ca>

Ontario Soil and Crop Improvement Association
1 Stone Road West
Guelph, ON N1G 4Y2
Tél. : 1-800-265-9751
Site Web : www.ontariosoilcrop.org

Ontario Woodlot Association
275 County Road 44, R.R. #4
Kemptville, ON K0G 1J0
Tél. : 1-888-791-1103
Télééc. : 613-258-0207
Courriel : info@ont-woodlot-assoc.org
Site Web : www.ont-woodlot-assoc.org

Canada

Ontario



ONTARIO STEWARDSHIP
"Sustaining Resources Together"



FORÊT MODÈLE
DE L'EST DE L'ONTARIO

Publications

SÉRIES PRATIQUES DE GESTION OPTIMALES

Bandes tampons, 2004
Gestion de l'agroforesterie et de l'habitat, 1993
Gestion de l'habitat du poisson et de la faune, 1996

FORÊT MODÈLE DE L'EST DE L'ONTARIO

Un profil clair : L'inventaire de votre boisé, 1997

Chosir le bon arbre : Guide de plantation du propriétaire foncier, 2004

Codes de pratiques forestières, Forêt modèle de l'Est de l'Ontario, 1996

MINISTÈRE DES RICHESSES NATURELLES DE L'ONTARIO

Extension Notes (série d'environ 55 ouvrages), disponibles auprès du LandOwner Resource Centre, Manotick, Ontario

Manuel du propriétaire soucieux de bien gérer ses aires naturelles

A Silvicultural Guide to Managing Southern Ontario Forests. version 1.1, 2000, 648 pages

Consulter le site <http://ontariosforests.mnr.gov.on.ca/privatelandforests.cfm?lang=FR>

Le MRN offre également une série de guides sur les pratiques forestières permettant de protéger et d'améliorer les habitats fauniques, les bassins hydrologiques et les autres valeurs. Veuillez consulter la section Publications de son site Web.

ASSOCIATION POUR L'AMÉLIORATION DES SOLS ET DES RÉCOLTES DE L'ONTARIO

Plan agro-environnemental de l'Ontario, manuel, 3^e éd., 2004

ONTARIO WOODLOT ASSOCIATION

A Landowner's Guide to Selling Standing Timber

STIPULATION D'EXONÉRATION

Cet ouvrage reflète les opinions des auteurs participants ou de l'équipe de travail et est fondé sur l'information disponible à la date de la publication. Il se peut qu'il ne reflète pas les programmes et les politiques des organismes participants. Aucun jugement de valeur n'est posé sur les produits mentionnés aux présentes.

Imprimé en 2007

Remerciements

FINANCEMENT

Le financement de cette publication a été généreusement fourni par le Programme de couverture végétale du Canada, Agriculture et Agroalimentaire Canada, le Ontario Stewardship Council et le ministère de l'Agriculture, de l'Alimentation et des Affaires rurales de l'Ontario.

CONTRIBUTEURS

Groupe de travail et auteurs (par ordre alphabétique des organismes) : Administration du rétablissement agricole des Prairies : Gary Bank; Association pour l'amélioration des sols et des récoltes de l'Ontario : Andrew Graham; Conservation de la Nation Sud : Josée Brizard; experts-conseils privés : Clarence Coons (décédé), Peter Neave; Farm Safety Association : Steve Zronik; Fédération de l'agriculture de l'Ontario : Dave Armitage; Forêt modèle de l'Est de l'Ontario : Scott Davis, Mark Richardson; Forest Gene Conservation Association : Barb Boysen; Grand River Conservation Authority : Martin Neumann, Anne Loeffler; Institut des sciences environnementales du fleuve Saint-Laurent : Brian Hickey; ministère de l'Agriculture, de l'Alimentation et des Affaires rurales de l'Ontario : Dave Chapeskie, Johanne Desaulniers-Veilleux, Todd Leuty, Peter Roberts, Nancy Robinson, H.J. Smith, Ted Taylor; ministère des Richesses naturelles de l'Ontario : Steve Bowers, John Oatway, Bill Rose, Terry Schwan; Ontario Woodlot Association : Jim Ginn, Victor Roland (décédé); Service canadien de la faune : Cathy Neilson; University of Guelph : Dr Andrew Gordon, Jamie Simpson, Dr Naresh Thevathasan.

Chef du groupe de travail : ministère de l'Agriculture, de l'Alimentation et des Affaires rurales de l'Ontario : Dave Chapeskie

Coordonnateurs techniques : ministère de l'Agriculture, de l'Alimentation et des Affaires rurales de l'Ontario : H. J. Smith, Ted Taylor

Directrice de la rédaction : Alison Lane

Traduction : Nathalie G. Altman

Révision : Catherine Cabrol-Schulz

Photographes : Agence canadienne d'inspection des aliments : Ken Marchant; Association pour l'amélioration des sols et des récoltes de l'Ontario : John Benham, Andrew Graham; Grand River Conservation Authority : Anne Loeffler, Martin Neumann; Kerry Little; ministère de l'Agriculture, de l'Alimentation et des Affaires rurales de l'Ontario : Dave Chapeskie, Mike Columbus, Clarence Coons, Todd Leuty, Peter Roberts, Jan Schooley, H. J. Smith, Ted Taylor, Dave Trivers; ministère des Richesses naturelles de l'Ontario : Steve Bowers, Barbara Boysen, Eric Boysen, ancien district de Brockville, Terry Schwan, Larry Watkins; Irene Shelton; Peter Williams and Associates : Peter A. Williams

Aquarelles et croquis : Irene Shelton, Winduncroft Studio, Belwood

Illustrateur graphique : Ministère de l'Agriculture, de l'Alimentation et des Affaires rurales de l'Ontario : David Rouleau

Conception graphique : Neglia Design Inc.: Marie-Claude Carignan